

我省发布寒潮蓝色预警信号

## 今日哈尔滨最低温“零下”

生活报讯（记者李威兵）黑龙江省气象台27日11时05分发布寒潮蓝色预警信号：预计未来48小时，齐齐哈尔、绥化、大庆、哈尔滨最低气温将要下降8℃以上，最低气温小于4℃。

28日白天最高气温：大兴安岭9～11℃，黑河、齐齐哈尔、大庆12～14℃，

其它地区15～17℃。

28日夜间到29日白天：大兴安岭多云有阵雨或雨夹雪，其它地区多云。

29日夜间到30日白天：大兴安岭、黑河南部、齐齐哈尔北部、绥化北部、哈尔滨多云有阵雨，其它地区多云。

哈尔滨市气象台27日11时发布全

市天气预报：

28日夜间至29日白天：全市多云有分散性阵雨，偏西风2～4级，最低气温-2～2℃，最高气温14～16℃。

29日夜间至30日白天：全市多云转阵雨，东南风2～4级，最低气温3～5℃，最高气温13～16℃。



### 冰城垃圾分类进行时

道里区安和社区

#### 居民垃圾分类分得好 理发购物洗澡能打折

生活报讯（记者李丹文/摄）“您家垃圾分类分得好，奖励您一张九小门店打折卡，到附近的理发店、超市、粮店等购物消费都打折”。日前，道里区安和社区的垃圾分类督导员为精准分类投放垃圾的居民发放奖励卡。

记者获悉，目前，道里区安和街道办事处与黑龙江省环境保护志愿者联合会共同发起“拿出一份利润、换来洁净家园”活动，全面动员辖区内九小门店，参加垃圾分类志愿服务活动中。目前，安和街道辖区内，包括社区超市、粮店、理发店、浴池等百余家九小门店都已参与到该活动中。居民按规定精准进行垃圾分类投放后，社区的生活垃圾投放点的督导员就会当场给居民发放一张



九小门店打折卡。不同商家经营项目商品不同，打折的力度也不尽相同，其中，最受居民欢迎的打折项目包括理发店、社区超市等。其中，理发店持卡消费最高可打8折，浴池等可打9折，超市生鲜店可打9.5折……

#### 挥铲植绿 哈尔滨开展植树、认捐实践活动

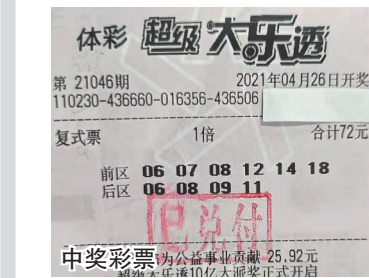
生活报讯（记者李丹）记者从省青基会获悉，26日，黑龙江省直机关工委、省林草局、省希望工程捐助中心联合爱心企事业单位，赴黑龙江省森林植物园联合开展“学习党史守初心，植树添绿践使命，龙江志愿在行动”植树、认捐实践活动。

植树活动中，大家配合默契，挥锄铲土、扶苗填坑、踏土夯苗、培土浇水，播种绿色和希望。一番忙碌后，几十株裂叶桤新树苗尽数种下，不仅让公园更加绿意盎然，更增强了大家关心和参与生态环境保护、建设美好家园的意识。

参加此次活动的市民还参与了由省青少年发展基金会联合省林草局共同举办的“认养一棵树，寄语一片情”公益项目，每人通过项目平台捐款50元，在省森林植物园认养一棵属于自己的小树挂



牌一年。团省委、省林草局向参加植树活动的个人代表颁发捐赠证书及义务植树尽责证书。省林草局、省青少年发展基金会联合开展的“认养一棵树 寄语一片情”公益项目，引领一批省直单位、党员及爱心人士纷纷加入到“爱绿护绿”认领养护树木行动，现已认养八种不同的树木共计150棵。



生活报讯（记者杨镛文/摄）26日，体彩超级大乐透第21046期开奖中，一注590余万元的基本投注头奖花落我省牡丹江市，由于中奖者采用“6+4”复式投注，这张彩票还中得4注二等奖以及若干固定奖，单票总奖金达到631万余元。27日，中奖者小满（化名）现身黑龙江省体彩中心领奖时表示，对于没有追加投注、错过追加奖金和大乐透10亿大派奖活动的派奖奖金，多少有点小遗憾。

大乐透第21046期开出号码“06、08、12、14、18+06、08”，全国共开出12注头奖，包括5注追加投注头奖和7注基本投注头奖，小满中得的是一注基本投注头奖。

80后小满是和父亲一起开车来哈尔滨领奖的，在黑龙江省体彩中心，这对父子表现得比较平静。小满说，自己买大乐透已经有些年头了，最初是和朋友们一起当作消遣，时

间久了就成了习惯。他习惯买复式票，虽然收入并不算特别高，但每期几十元不等的投入对他来说还可以接受。至于选号方式，他比较随性，有时机选有时自选，反正看着“顺眼”就出票。

这次的中奖彩票，他是跟父亲一起去体彩网点购买的。当时，父亲建议他追加一下，他觉得“6+4”的基本投注金额已经是72元了，再追加就要超过100元，有点超过预算了，于是就沒有追加。

26日晚上，他用手机查看中奖号码，发现自己中了奖。当时他只是有点小小激动，但很快平静了下来。随后告诉了妻子和父亲。小满的父亲说，得知儿子中奖，自己没有像很多中奖者家人一样有“不相信”的感觉，“因为我觉得中奖很正常。我一直对体彩的真实性和公益性深信不疑，所以儿子买彩票我也一直比较支持。”

不过，由于没有追加，小满



的中奖彩票也就没有进入大乐透10亿大派奖的活动范围，因此错过了追加奖金和派奖奖金。而且本次派奖是“全奖级”派奖，一到九等奖全在派奖范围内，因此如果追加，他的奖金会高出一倍还多。对此，小满略带遗憾和自嘲地说：“我哪知道这期能中啊？知道能中肯定追加了。”对于奖金的使用，小满说，准备先还清房贷，其他再慢慢规划。

据了解，本期开奖结束后，7.48亿元奖池滚存至28日（周三）开奖的第21047期。如果您想参与大乐透派奖活动、分享派奖奖金，别忘了追加哟！



#### 奥运冠军何姿见证体彩开奖

据黑龙江体彩网报道24日，“相约体彩·见证全透明开奖”体彩追梦人专场活动在丰台体育中心体彩开奖大厅举行。本次活动中，伦敦奥运会跳水冠军何姿，与由2019年和2020年“体彩追梦人”代表组成的见证团一起，亲眼见证开奖全过程，为体彩的公开、公平、公正代言。

## 沁沁园园茶茶庄庄普洱茶

普洱生茶：邦葳纯料古树茶、临沧南迫古树茶、易武正山老树茶饼、老班章普洱茶、布朗山纯料饼、乔木青饼、大雪山生饼、千家寨古树茶。普洱熟茶：班章金毫、南糯山七子饼、宫廷贡饼、景迈老树茶、07宫廷散、勐海大叶散、糯香小沱。

联系电话：13204518939 广告勿扰

## 声明注销通知寻人

业务办理电话 89682777 15504651777

## 他留下的“英特纳雄耐尔”译法沿用至今



他留下的“英特纳雄耐尔”译法沿用至今

## 瞿秋白与《国际歌》缘起哈尔滨

龙头新闻记者

晁元元

当《国际歌》响起，那澎湃的旋律穿越历史的厚重烟云，激励着一代代中国共产党人，为理想不惧艰险、不懈奋斗。

《国际歌》上个世纪初传入中国，是与中国共产党早期重要领导人之一——瞿秋白的名字联系在一起的。瞿秋白是在中国大力传播《国际歌》的第一人，他不但翻译、介绍和传播《国际歌》，并以自己的一生实践了《国际歌》的深刻内涵和革命精神。

瞿秋白在哈尔滨第一次听到了《国际歌》，从此，这首歌曲伴随了他整个革命生涯。如今，重温百年前这段引人入胜的往事，追寻这座城市非同寻常的红色记忆。



法文版《国际歌》。资料片

### 『我在哈尔滨闻到了共产党的空气』

1920年10月的一个夜晚，哈尔滨已是秋深，寒风凛冽，从北平开来的列车缓缓驶入火车站，一位戴着细边眼镜瘦削的年轻人，与两位同行者走出站口。他是瞿秋白，此行的目的是以北京《晨报》、上海《时事新报》特约通讯员的身份，赴莫斯科采访。

惊天动地的十月革命，在瞿秋白眼中仿若“阴沉沉、黑黢黢的天地间，忽然放出一线微细的光明”，他愿化身“追光者”。他在所著《饿乡纪程》中写道：“求一个中国问题的相当解决，略尽一分引导中国社会新生路的责任。所以我决定到俄国去走一走，我总想为大家辟一条光明的路，我愿去，我不得不去。”

因苏俄内战，中俄铁路遭到破坏，瞿秋白在哈尔滨滞留了50多天，下榻在道里地段街一家叫“福顺”的客栈。

在哈尔滨的日子，瞿秋白走过“偏脸子”“三十六棚”等棚户区，看到穷困潦倒的工人苦力、“穷毛子”和像乞丐般生活着的中国同胞，并接触采访了苏维埃派到哈尔滨的中东路局的官员，参加了他们的赤色政治活动。他在为《时事新报》撰写的通讯《哈尔滨之劳工大学》中这样记载：“据云哈埠共产党（指布尔什维克）虽仅200人，而哈埠至满洲里中东路沿线工人有12万，对共产主义颇有信仰。”

他在《饿乡纪程》中感慨：“我在哈尔滨闻到了共产党的空气。”

20世纪初的哈尔滨，是马列主义向中国传播最早的前沿阵地，而瞿秋白是第一个向内地传出“哈尔滨是中国最早感受十月革命气息的城市”的中国人。中共哈尔滨市委党史研究室党史编研处副处长边清山向记者介绍：“当时马列主义的传播，使哈尔滨这座城市形成了澎湃激荡的红色革命空气，这种情形同时期在中国关内是难以见到的。”

### 第一次听到俄语版《国际歌》

哈尔滨之行，带给瞿秋白许多新鲜体验，尤其难忘的是，第一次听到了《国际歌》，使他耳目一新，心灵受到强烈冲击。

受一位俄国友人邀请，瞿秋白参加了在哈俄国人举办的十月革命三周年庆祝大会，地点是哈尔滨工党联合会预备开办劳工大学的新场地。

那天的大会得到中国警察厅的许可，会场里非常拥挤，甚至都不能走进。瞿秋白和俄国友人一道与会长商量，得到允许之后在演说台上坐下。他在通讯《哈尔滨之劳工大学》和《饿乡纪程》第9节中都记述了参加这次纪念活动的见闻，他生动地描述：“11月7日是彼得城发生世界上第一次无产阶级革命的日子”“看台下挤满了人，宣布开会时大家都高呼‘万岁’，哄然起立唱《国际歌》，声调雄壮得很——这是我第一次听见《国际歌》。”

据史料记载，作为中东铁路工人聚集地的哈尔滨，俄国社会民主工党（布尔什维克）非常注重在这里进行马克思主义的宣传和革命鼓动，俄国职工联合会和三十六棚工业维持会先后成立，在中俄工人队伍中具有影响力号召力，1918年到1920年间，中东铁路中俄工人为反对沙俄残余势力以及外国干涉者，掀起了全线四次大罢工，在东北地区乃至全国产生了很大震动。

瞿秋白是经历过“五四运动”群众罢课罢市、演讲呼喊、与警官肉搏这些轰轰烈烈的场面的，但是像欢呼十月革命的胜利，引吭高唱《国际歌》，纵情畅谈共产主义，在当时北平及中国的其他地方是无法想象的。

“虽然这类活动是俄侨中布尔什维克党、进步群众组织的，但也有许多中国工人参加。这种红火的政治气氛使瞿秋白在中国共产党成立之前就第一次看到了共产党的力量。”边清山对记者说。

### 让『英特纳雄耐尔』唱响中国



1923年6月15日，中国共产党“机关刊物”《新青年》季刊创刊号上，发表了主编瞿秋白翻译的《国际歌》。

这时的他已不再是启程苏俄前那个懵懂的青年，他要将信仰的星星之火，燃成锐利的理论武器，燎原旧世界，催生新中国。

于是他重译《国际歌》，让它在 中国广泛流传，成为中国无产阶级革命的一首战歌。他先将法文的《国际歌》重新翻译成中文，再与俄文的《国际歌》进行对比，逐字逐句推敲，力求准确易唱。

瞿秋白将法文“国际”一词改用音译，使得“英特纳雄耐尔”不仅从章节上唱得顺口，更是传达了“全世界无产者唱起来同声相应、情意交融的意念”。尽管肤色不同语言不同，中国劳苦大众，却能与世界“异口同声”，遥远共鸣。

这是我国最早可供唱颂的《国际歌》。1924年5月5日，上海大学举行马克思诞辰106周年纪念会，瞿秋白与任弼时一起引吭高歌《国际歌》，随后大家放声高唱，燃爆了整个现场集会者的激情。

1935年6月18日，福建长汀，年仅36岁的瞿秋白最后一次唱着自己翻译的《国际歌》，走向刑场，从容赴死，微笑饮弹。《国际歌》是他革命生涯的序曲，是他革命生涯的陪伴，又是他革命生涯的终章。

“这是最后的斗争，团结起来到明天，英特纳雄耐尔就一定会实现。”《国际歌》传入中国的百年间，曾被翻译成很多版本，但瞿秋白留下的“英特纳雄耐尔”译法沿用至今，它所代表的共产主义理想，经久铭刻在《国际歌》中文版歌词之上，也永远铭记在所有中国共产党人的心间。